

# NÉPI EGYSÉG

Az országos végrehajtóbizottság bukaresti ülésén

## A Romániai Magyar Népi Szövetség bejelentette csatlakozását a Demokratikus Pártok Tömbjéhez

(BUKAREST) — A Magyar Népi Szövetség sajtóirodája közli: A Romániai Magyar Népi Szövetség országos végrehajtóbizottsága február 11-én Bukarestben megtartott ülésén bejelentette a Magyar Népi Szövetség csatlakozását a Demokratikus Pártok Tömbjéhez.

Az országos végrehajtóbizottság nevében Kurkó Gyárfás elnök a következő levelet intézte a Demokratikus Pártok Tömbjének főtákarására:

LUKA LÁSZLÓ URNAK, a Demokratikus Pártok Tömbje főtákarának

BUKAREST

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi végrehajtóbizottsága örömmel veszi tudomásul, hogy a Demokratikus Pártok Tömbje az eddigi választási szövetségből a demokratikus pártok állandó politikai együttműködésének szervevé alakult át s ezzel alkalmat nyújt nekünk is arra, hogy a román demokrácia erőivel kötött régi szövetségünket a mai idők követelményeinek megfelelően megújítsuk.

A Magyar Népi Szövetség, mint MADOSZ, már a háború alatt is együttműködött a román demokrácia erőivel a fasizmus-ellenes arevonban, majd a felszabadulás után az Országos Demokratikus Arevonban harcos részesevé vált és a többi demokratikus erővel együtt úttörő munkát végzett Románia belső megerősítése, demokratikus fejlődése és a Groza-kormány uralomra juttatása érdekében.

Amikor a választásokon népünk kívánsága szerint önálló magyar listával indultunk a demokratikus népképviselőt megteremtéséért vívott harcban, választási küzdelemünkben a Demokratikus Pártok Tömbjének munkatervét fogadtuk el alapul, kiegészítvén azt a sajátos nemzetiségi kérdéseink megoldásának javaslataival.

Mindezek természetes következménye, hogy az ország demokráciájának továbbfejlesztéseért, a gazdasági élet közös újjáépítéseért és jogegyenlőségünk teljes megvalósításáért folytatott munka érdekében bejelentjük a Demokratikus Pártok Tömbjéhez való csatlakozásunkat szervezeti önállóságunk megőrzésével.

Meggyőződésünk, hogy a román demokráciával való szoros és építő együttműködésünk, mint már a múltban, úgy ezután is népünk érdekeit szolgálja s az ország felvirágoztatását is elősegíti.

Kériük csatlakozásunk szíves tudomásulvételét.

Bukarest, 1947 február 11-én.

A Romániai Magyar Népi Szövetség  
végrehajtóbizottsága nevében:

KURKÓ GYÁRFÁS  
elnök

## Eredeti programjához akar visszatérni a magyarországi Kisgazdapárt

(Budapest) — A Független Kisgazdapárt tegnap hivatalos közleményt tett közre, melyben hangsúlyozza, hogy politikáját visszaviszi a Békésmegyei kálvária paraszt radikálismozgáshoz. A közlemény kifejti, hogy a párt minden erejével támogatja a magyar köztársaságot s a kormánykoalíció fenntartását. Külpolitikai vonatkozásban a párt jószomszédi viszonyt hirdet az összes

szomszédok felé, míg Magyarország nagy szomszédjával, a Szovjet-

szövetséggel való viszonyt őszinte további kimélyítést óhajtja.

### Két éve szabadult fel Budapest

(Budapest) — Két esztendővel ezelőtt szabadított fel Budapestet a Vörös Hadsereg a hitlerista és szocialista rémuralom alól. Az évforduló alkalmából Budapesten, bensőséges ünnepségeket rendeztek s a

magyar kormány több tagja és Nagy-Budapest polgármestere ebből az alkalomból meglehetősen táviratot intéztek a Vörös Hadsereg főparancsnokságához.

## Belgium is részt akar venni a német békeszerződés előkészítésében

(London) — A külügyminiszterhelyettesek tegnapi értekezletének napirendjén ismét az osztrák-békeszerződés ügye szerepelt. A politikai bizottság megtette az osztrák békére vonatkozó jelentését, mely többek között a következőket tartalmazza: Javasolja, hogy titkos szavazás alapján tartsák meg az osztrák általános választásokat és hogy Ausztria ismerje el a volt csatlósállamok békeszerződéseit.

A szovjet megbízott javasolta, hogy az osztrák békeszerződésben

fektessék le a pángermánizmus letörésére vonatkozó osztrák kötelezettségeket is.

A német békével kapcsolatban Gusev szovjet nagykövet indítványozta, hogy a Németországgal kötendő békét szélesebb alapon vitassák meg és ebbe vonják be a kisebb nemzeteket is.

Az amerikai megbízott emlékiratot terjesztett be, melyben kérte, hogy négy állandó bizottságot — a négy nagyhatalom bevonásával — és 12 albizottságot a kisebb szövetséges

államok képviselőiből állítsanak össze.

Belgium megbízottja hangsúlyozta emlékiratában, hogy a külügyminiszterhelyettesek döntését csak abban az esetben hajlandó elfogadni, ha Belgiumnak is részt adnak a német béke rendezésében.

Itt írjuk meg, hogy az amerikai megbízott pótdöntvényt terjesztett elő, melyben kérte, hogy a moszkvai határozatok után a külügyminiszterhelyettesek üljenek ismét össze, hogy végérvényesen megszövegezhessék a német-békeszerződést.

## Kihallgatások a királynál

(Bukarest, Rador) — Mihály király Soborsinból hazaérkezett és tegnap délelőtt 11 órakor Groza Péter dr. miniszterelnököt és Teohari-Georgescut, aki átmenetileg a nemzetgazdasági minisztériumot vezeti, fogadta hosszabb kihallgatáson.

## Teohari-Georgescu a nemzetgazdasági minisztériumban

(Bukarest, Agerpres) — Teohari Georgescu belügyminiszter tegnap Levante Mihály szövetségi miniszteriumi vezérnökkel dolgozott, úgyszintén ezen minisztérium szaktanácsosaival, miután átmenetileg a nemzetgazdasági minisztérium vezetését is vállalta.

## Bezárják a mulatókat

(Bukarest) — A rendőrség vezérigazgatóságának tudomására jutott, hogy egyes vidéki városokban a bárók nem tartják tiszteletben a köréllátási rendelkezéseket, ezért utasította az illető városok rendőrségeit, hogy ezeket a mulatókat azonnal zárják be. Ilyen értelmű rendeletet kapott az aradi, nagyvárad, focsani, kolozsvári, temesvári, marosvásárhelyi, iasi és galati rendőrség. A rendeletet 14 napon belül kell végrehajtani.

## Megtorlást hirdet a palesztinai zsidó földalatti mozgalom

(London) — A palesztinai bizottság arab tagjai kijelentették, hogy amennyiben az angol kormány Palesztina kettéosztását javasolná, abban az esetben a leghatározottabban visszautasítják az angolok tervét és tiltakozni fognak a zsidók további bevándorlása ellen is.

A palesztinai zsidó földalatti mozgalom a fegyverrelés miatt halálra ítélt zsidó fiatalemberek ügyét állandóan napirenden tartja, sőt legújabb jelentések szerint az ítélet miatt véres megtorlásokat jelentettek be.

## Újabb vádak Görögország ellen

(Athén) — Az Egyesült Nemzetek Szervezete által Görögországba kiküldött nemzetközi bizottság tegnap a jugoszláv megbízott jelentését hallgatta meg. A jugoszláv kiküldött a görög kormányra nézve rendkívül súlyos vádakot hozott fel és rámutatott arra, hogy a mai görögországi állapotok nemcsak a Balkán, hanem a világ békéjét is veszélyeztetik. A jugoszláv megbízott ma és előrelátóan holnap is, márknya álláspontját fogja részletesen ismertetni.

Újabb athéni jelentések szerint Észak-Görögországban tovább tart a kemény harc a reakciós kormánycsapatok és a görög hazafiak között. Athénben a reakciós kormánykörökben nagy megdöbbenést keltett az a hír, hogy Észak-Görögországban a falvak lakói egyre nagyobb számban csatlakoznak a szabadságharcosokhoz és veszik fel a harcot a kormány által pénzelt terroristák ellen.

## A vietnami kormány a hittérítőkért

(Saigon) — A vietnami kormány, mivel egyes külföldi lapok a valószínűleg meg nem felelő híreket közöltek, többek között, hogy a vietnami hatóságok letartóztatják és üldözik az idegen hittérítőket, kérte a nemzetközi Vöröskeresztet, hogy gondoskodjon a misszionáriusok elszállításáról és biztonságba tartásáról.

**A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA**  
Sz. R. K. tá. bizottság: dr. Horváth Miklós.  
Dr. László Ferenc, Szemler Ferenc.  
Felolvasó szerkesztő: SZABADI LÁSZLO  
FELTÖLTÉSESI DÍJ:  
Régi előfizetők részére 12.000 lei. Új előfizetők részére 24.000 lei havonként.  
KEZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG

PUSKIN:

## Hűvös szerelem

A vad gyönyör nem, nem kedves nekem, a habzó, a kéjben szerelmem. Mulasd leány forró tapadását, bűgö, sikongó, részeg tombolását nem kívánom. Csak sebet mar belém s hogy ellobog hamar, jól érzem én.

Hűvös szerelemem, százszor többet érsz te, mint kintzón édes örömdöm veled, mikor vágyam eső szavát megértem magadtól szeliden álszenged megfagyos-hűvösen alighogy válaszolva ostromló gyönyörömrre — szemérem [szende szobra —

míg nem töltsz fel a fűtővel a tüdővel, a csapó lámpába lángod díszbeáll.

Fordította: LÁNYI SAROLTA

**A BRASSÓI REFORMÁTUS EGYZHÁZ HIREI.** Február 13-án, szerdán délelőtt 11 órakor a brassói református egyház presbitériuma ülést tart a templom melletti iskolában. A képviselőtestület ülése március 2-án lesz. Bajtársasági ünnepség február 23-án lesz a templomban. A Nőszövetség február 6-án tartotta választmányi ülését a tagok élénk részvételével. A Nőszövetség közgyűlése március 6-án lesz délután 4 órakor.

**HÍRGAZDASÁG.** Tegnap számunkban: "Új gabonabeszolgáltatási rendelet" címen megjelent közleményünkben "Fogyasztási cikokra pedig napiár 600 grammot..." közöltünk tévesen. A rendelkezés nem 600, hanem 500 grammot, azaz félkilót ír elő.

**Házassági hír.** Csiky Erika és Kovács Doris február 15-én, szombaton este 7 órakor tartják esküvőjüket a brassói román kat. plébánia templomában.

**A BRASSÓI NÉPFŐISKOLAI EGÉSZSÉGÜGYI TANFOLYAMOK** keretében február 14-én, pénteken este fél 7 órai kezdettel a MNSZ belvárosi körzetének taggyűléseán Nánó Erzsébet dr. orvosi előadást tart a MNSZ Mester-utca 16. szám alatti székházának előadótermében.

**MIKOR LEHET NYOLC ÓRÁN TUL DOLGOZTATNI?** Mint már megírtuk, a munkaügyi minisztérium határozatot hozott, amelynek értelmében a munka zavartalan menetének biztosítása érdekében bizonyos esetekben a minisztérium külön engedélye nélkül is lehet bizonyos termelési ágakban túlóráztatni. Az erre vonatkozó határozat a hivatalos lap 28. számában jelent meg.

**A BRASSÓI ÚJJAÉPÍTÉSI SZÖVETSÉGET** közgyűlésre hívja össze a bombasérült házak tulajdonosait. Általános érdek a légítámaszok alatt részben, vagy egészen elpusztult házak újjáépítése. De minden bombázott házik tulajdonosának is legfőbb egyéni érdeke. Általános érdeklődésre tarthat számot ezért a brassói Újjáépítési Szövetséget felhívása, amely szerint a brassói bombázott házik tulajdonosait közgyűlésre hívja össze a tél végén beköszöntő tavasz termálvizei megbeszélésére. A közgyűlést vasárnap, február 16-án délután 4 órai kezdettel tartják meg a polgármesteri hivatal műszaki ügyosztályának helyiségében. (Fekete-utca 64., régi tűzoltó-laktanya.)

**2. NÉPI EGYSÉG febr. 14**

# A tifusz ellen való védekezés leghatásosabb módjai

Dr. Szabó Zoltán főorvos előadása

Vasárnap, február 9-én a totta meg a brassói egészségügyi szak-szervezet megbízásából dr. Szabó Zoltán főorvos előadását a tifusz-ról. Mivel ez a kérdés mindnyájunk számára nagy fontossággal bír, röviden közöljük előadásának kivonatát.

Dr. Szabó Zoltán mindenekelőtt tisztázta a tifusz elnevezést. Ezen két egymástól teljesen különálló betegség értendő: a kiütéses tifusz és a hastífusz. A kiütéses tifusz ott lép fel járványszerűleg, ahol nagy tömegek rossz egészségügyi viszonyok között összezsúfolva élnek. Börtönöknek és főleg hadifogly-táboroknak legveszedelmesebb járványa.

Brassói vonatkozásban a föld-vári táborban ezélt két évvel lezajlott kiütéses tifuszjárvány emléke még élénken él. Súlyos betegség, melynél a halálozás 15 százalék körül forog. A védekezés azonban azért könnyebb, mert terjesztésében a ruhatéti játszik fontos szerepet és így leküzdése a ruhatéti elleni harcban csúszosodik ki. Brassó számára ma a kiütéses tifusz nem jelent veszélyt.

Brassóban most hanyatlófélben levő tifuszjárvány a hastífusz. Fejtífusznak is hívják, mivel leg-évakoribb tünete a fejfájás. Nincs tehát külön fej- és hastífusz, vagy éhtífusz. Ezek az elnevezések ugyanazt a megbetegedést takar-ják. Románul febrá tifoidának nevezik. Jellegzetessége — s innen lehet legkönnyebben felis-merni — hogy lázon és fejfájáson

kívül nincs is egyéb tünete. Has-menés, székszorulás, köhögés fel-lephet, de teljesen csak mint komplikáció, a második vagy har-madik héten.

A hastífusz minden esetben szá-jon keresztül fertőződik, rendszeren a bevitt étellel, legtöbbször pedig az ivóvízzel. A brassói járvány oka is az ivóvíz volt, amely a szá-rasság miatt is megromlott, hiszen egyéb fertőző anyagokkal együtt a források üledéke is az ivóvízbe került. A betegről-betegre való fertőzés ritkábban okoz megbete-gedést és csak azoknál lép fel, kik a beteg ürülékével és vizeletével jutnak érintkezésbe és mosatlan kézzel táplálékot vesznek maguk-hoz. A tifusz terjedését elősegíti az, hogy azok a betegek, akik a tifuszon keresztül estek és akik-nek az epehólyagjában telepszik meg a tifuszbacillus, még hosszú időn át a baktériumokat szék-le-tükkel kiürítik s így fertőzőképe-sek maradnak. Sokszor olyan em-berek is tifuszbacillust hordoznak magukban, akiknél a tifusz any-nyira könnyű lefolyása volt, hogy szinte észre sem vették s ennek ellenére éveken át fertőzők ma-radnak.

A tifusz ellen való védekezésnek leghatásosabb eszköze az ételek tisztántartása és mindama ételek elkerülése, amelyek baktériumokat tartalmazhatnak. Ezért taná-csos járvány idején tejet és fer-tőzött vidékről származó ételeket melegen, forró állapotban inni s lehetőség szerint csak olyan ter-

mékeket enni, amelyek nem fer-tőzött területről származnak s így, ajánlatos a tejfelf, vaját, melyeket felfőzés által csíráltatítani nem lehet, inkább elkerülni. Gyümöl-csöt tanácsos csak megfőntva vagy kompót formájában enni.

Másik igen fontos tényezője a tifusz elleni védekezésnek a gya-kori kézmosás, főleg étkezés előtt. Ami a védőoltásokat illeti, erre vonatkozólag csak az lehet a taná-csunk, hogy lehetőség szerint ol-tassa be magát mindenki. Az ol-tás kb. egy hónapi idő után 1—2 évre terjedő mentességet biztosít. A beoltottak a mentesség birtoká-ban nem betegszenek meg, vagy ha mégis megtörténne, könnyű lefolyású betegségen esnek át.

Egyébként, amint dr. Szabó Zo-lán befejezésül említette, az utó-bbi időben a tifuszjárvány csökken s minden remény meg van arra, hogy Brassóban rövid időn belül végleg megszűnik.

## Kik kaptak levelet hadifogly hozzátartozóktól?

A leveleket a Népvédelem és a Demokrata Nők Szövetségei lehet átvinni

(Brassó) — Az alábbiak kaptak a Szovjetszövetségben levő hadifog-lyoktól leveleket, amelyeket a brassói Népvédelemmel (Kút-utca 38.) pénteken, február 14-én délután 4 órakor vehetnek át:

Küi Árpád Török, özv. Balogh Györgyné Ürmös, Cserei Lajos, Bácsi László, Kiss István Bácsi László 51. Martis István Bácsi László 1. Simon Samu Csernátfal 74. Tomos Ilka Csernátfal 452. Magdó János Csernátfal 351. Gyerkó Mihály Tatrang 678. Kosta István Tatrang 607. Török G. István Keresztvári, Bálint György, Posztos Sándorné Keresztvári, Péter József, Crizba, Szócs Križba, Tokés Lajos Zernest, Thomand Gyuia Zernest, Bartha Márton Apaca 59. Sára Pál Mihály Apaca, Bedő Ferenc botfalu-si cukorgyár, Bálint Zsuzsanna Hid-vég, Fejér János Tatrang 678. Fü-löp Aranka Zernest.

Ugyancsak a Szovjetszövetségben levő hadifoglyoktól a Demokrata Nők Szövetségéhez érkezett és ott átvehető a következő címekre érke-zett üldemény:

Ele Edit Kút-utca 29., Szenti-pál Piroksa Brassó, Deresatyei-út 15. Ady Elis Gross, C. A. Rosetti-utca 9., Hoffner Blanka Brassó, Spina Harel-utca 20. Gazi Marton Kút-utca 92. Zöldi Ludovika Bras-só, Vár-utca 57., Papp Samu Bras-só, Szentpéter-utca 7. Sipos Ödön Brassó, Arvaház-utca 19. Kiss János Brassó, Avram Iancu-út 26. Bibó Frederika, Plevna-utca 19. Szederjessy Mózesné, Gáspár Ilona Brassó, Szitás-utca 94. Biró Erzsé-bet, Hosszú-utca 31. András Árpád, Kisgyörgy Beláné, Tebea-utca 26. Pál András cementgyár Pop György, Bánát-utca 5., Stoklász Pál, Plevnei-utca 6., Bálint György, Dupa Inste 4., Hoffner Jánosné, Caramiderie-utca 8. Sós Ilona Tör-kös, Sipos István Csernátfal 479.

A fentiek címére érkezett leveleket naponta 8—13 és 16—19 órák kö-zött lehet átvinni a Demokrata Nők Szövetsége, Kapu-utca 34. II. eme-leti helyiségében.

## MOZGOK MÜSORA BRASSÓ

Aro: Örök Eva. — Aszra: A titkosak. — Capitoli: Te vagy a boldogságom. — Corso: Sári bíró leánya (magyar). — Lumina: Csakdél pótlék (magyar). — Redut: Vautrain. — Románia: Liberá: Relache. — Scala: A nagyvár, SEPSISZENTGYÖRGY Pécs beszél (magyar).

## 8 milliárd lej hitelt kapott az INCOOP gyapjúfonal vásárlásra

(Bukarest, Agerpres) — A pénz-ügyminisztérium közbenjár a Nemi-zeti Banknál annak érdekében, hogy a Nemzeti Szövetkezeti Intézet, az INCOOP fölemelhesse a falusi la-kosság gyapotszükséglet kiellégítésé-nek kereteit. Gyapótfonal vásárlásá-ra újabb 8 milliárd lej hitelt kapott az INCOOP. A falusi lakosság el-látása céljából 100 vagon gyapótfon-alról gondoskodnak.

## LESZ PAPIROS

(Bukarest, Agerpres) — A pénz-ügyminisztérium az Országos Ipari Hitelintézetnél közbenjár, hogy a papírgyárak 50 milliárd lej hitelt kapjanak. Ebből a külföldről gép-alkatrészeket hoznak be, melyek a papírgyártáshoz szükségesek, vala-mint az országból mintegy 120 ezer köbméter fenyőfát vásárolnak, ami hat hónapi papírkészlet gyártásához szükséges.

## 110 éve született Puskin

(BUKAREST, Agerpres) — A Román Operában tegnap este ünne-pélyes keretek között emlékeztek meg Puskin nevez orosz költő szüle-tésének 110. évfordulójáról. A kö-zönség soraiban számos munkás, ér-telmiségi, katonatiszt, stb. foglalt helyet. Ion Pas művészetiügyi minis-ter méltatta Puskin költői tevékeny-ségét. A megnyitó beszédet Parhon tanár az ARLUS elnöke tartotta. Ezután előadták Puskin novellájá-ból készült "Bakcsisárj-kút" című balet. Széda Vassiljeva Szarkiszian, az eremény opera primaballerinájának fellépésével.

— **OPERACIO KONYHAKES-SEL.** Tommy Stanley, egy négyéves newyorki kislány az egyik este kapott egy narancsot. Egyszerre akarta lenyelni, a narancs megakadt a tor-kán és a kislány nem kapott levegőt és elkéült. Apja nem tudott rajta segíteni s a házban lakó orvoshoz, dr. Thomas A. Stanleyhez fordult. Az orvos megnézte a gyereket s mi-vel egy perig sem késekedhetett anélkül, hogy a fuldokló gyerek éle-tét ne veszélyeztesse, fogott egy éles konyhakést s anélkül, hogy fertőle-nítette volna, felmetasztta a kisgye-rek gégéjét, amit így megmentett. Később a kislányt kórházba szállítot-ták, sebet gondosan fertőtlenítették és persze kivették a narancsot a tor-kából. Ma már újra eszik narancsot.

— **MINT A KALANDORREGÉ-NYEKBEN.** Egy holland hajón, mely Kelet-India felé tartott, 200 holland tengerész fellázadt és megkötözték a hajó tisztjét. Átvették a gőzös irányítását. Hollandiából repülőgépen indultak után a tengerésztestiek, hogy felleljék a lázadó hajót.

— **Szolgálatos győztesztárak** Bras-sóban. Csütörtökön: Tavítan, Fekete-utca 18. és Masu, Kút-utca 74. — Pént-eken: Tuliu, Szabadság-ter 1. és Pet-sescu, Katonakórház-utca 1.

# Groza Péter dr. a vámunióról nyilatkozott a Reuter-ügynökség munkatársának

(LONDON) — A Reuter ügynökség bukaresti munkatársának nyilatkozott Groza Péter dr. miniszterelnök, aki kijelentette, hogy amint aláírták a békeszerződéseket, lépéseket tesz a dunai államok közötti vámunió megvalósítására és közli, hogy először Magyarországgal hoznak létre ilyen megegyezést, miután a magyar kormány elvben már elfogadta ezt a tervet.

Meggyőződése szerint Csehszlovákiát szintén érdekelné ez a megoldás ép úgy, mint a többi dunai államokat.

## A békeszerződést aláíró kiküldöttek a francia köztársasági elnök diszvacsoráján

(Páris) — Aurio Vincent, a francia köztársaság elnöke, a békeszerződések aláírása alkalmából hétfőn este az Elysée palotában diszvacsorát adott, melyen megjelentek a szövetséges nemzetek megbízottai és a párisi diplomáciai testület, valamint a francia közélet tagjai is. A diszvacsora után a köztársasági elnök fogadást rendezett, melyen teljes számban megjelentek a volt csatlóállamok

megbízottai és a békeszerződés aláírásával megbízott kormánykiküldöttek is. Mind a diszvacsora, mind a fogadás a legközvetlenebb és a legbarátságos légkörben folyt le.

Helsinkiből jelentik: Finnországban a békeszerződés aláírása napján nagyarányú békeünnepségeket rendeztek. A köztársasági elnök ebből az alkalomból fogadást rendezett, melyen a külügy-

miniszterhelyettes rendkívül megleghangú beszédben üdvözölte Zsdanov szovjet vezérezredest, a szövetséges ellenőrző bizottság helsinki vezetőjét és hangsúlyozta, hogy Finnország a közelmúlt tapasztalataiból okulva, sohasem tér le a népek megbékélése és együttműködése felé vezető útról. Különösen hangsúlyozta, hogy a finn nép örök baráti viszonyban akar élni hatalmas szomszédjával, a Szovjetszövetség népeivel.

## A villanyáram-korlátozások miatt megszüntetik az utcai világítást Angliában

(London) — A szénhiány és a kedvezőtlen időjárás — az angol fővárosból érkezett jelentések szerint — egyre súlyosabb helyzet elé állítja az angol köz- és gazdasági életet. A londoni hatóságok és az üzemanyagminiszter közleménye szerint a lakosság a villanyáramkorlátozások első napján, hétfőn igyekezett eleget tenni a kormány felhívásának, viszont kedden a beérkezett jelentések szerint a közönség nem tartotta be a korlátozási előírásokat és ennek következtében számos villanytelep a túlterhelés miatt kénytelen volt a termelést beszüntetni.

Londonban és az angol városokban napról a világlátás céljait szolgáló áram szünetelése következtében a lakásokban, üzletekben és az irodákban gyengefényű mécsesekkel szerelték fel, míg a törvényszékek üléseit vibráló gyertyafény mellett tartják meg.

Angol kormánykörök véleménye szerint a villanyáramkorlátozást, amennyiben a helyzet nem javul — és erre vajmi kevés kilátás van — Skócia kivételével egész Anglia területére kiterjesztik. Azzal a tervvel foglalkoznak, hogy

az utcai és közvilágítást megszüntetik a Londonra, valamint a többi angol városra a háborús időkre emlékeztető sötétség borítva. Korlátozódik az újságok megjelenését is. A napilapok — mint a háború alatt — csak négy oldalon jelenhetnek meg, míg az időszaki lapok megjelenését egyelőre kétheti tartamra felfüggesztik.

Az üzemanyagminisztérium lángszórós katonái különítményeket küldött ki a hőmégtől elzárt bányák felszabadítására. A tengerészügyi minisztérium utasította a tengerallatjáró parancsnokokat, hogy a hajók villanyáramfejlesztő telepeivel járuljanak hozzá a villanyáramtermelés fokozásához.

Ujabb londoni jelentések szerint tegnap ismét szigorú korlátozásokat vezettek be. A hófúvástól elszigetelt angliai falvak részére megkísérlik az élelmiszerutánpótlást repülőgépen lehozni.

Az angol partvidékek közelében számos hajó immár napok óta begyagva élelmiszerhiánnyal küzdve vesztegel a szörnyű hidegekben. Tegnap repülőgépen megkísérelték a hajók élelmezését biztosítani, azonban

mindössze egy norvég tehergőzre sikerült kisebb mennyiségű élelmiszert ledobni.

Itt írjuk meg, hogy a Rajnán ha-

talmas jégtelepek torlódtak össze és a szövetséges főparancsnokság repülőgépekről ledobott bombákkal akarja a jégtorlaszokat megsemmisíteni.

## A lakosság cukorellátása biztosítva van

(BUKAREST) — Az ellátásügyi minisztérium február 7-re értekezletre hívta össze az ország cukorgyárainak képviselőit.

Az értekezleten az alábbi megbízottak jelentek meg: Wonnea a botfalusi cukorgyár részéről, Andrej és Pitteri a Danubiana cukorgyár részéről és Costache, a cukorkereskedelmi társaság vezérigazgatója. A küldöttséget Linden és Sobaru miniszteri tanácsosok fogadták.

Costache vezérigazgató kijelentette, hogy a cukorgyárak készlete 10 egyenlő havi részletben kiosztva a mai naptól az új termésg fedezi a lakosság szükségletét.

Itt írjuk meg, hogy a Brassó melletti botfalusi cukorgyár egy-maga 7000 tonna cukrot gyártott az idén. Ez a hét millió kiló cukor, ha havi negyedkilos fejadagot számítunk, elegendő az ország fele lakosságának négy hónapi szükséglete fedezésére.

## KI FOSZTOGATJA AZ ASZÁLYSÚJTOTTA NÉPET!

### Kukoricaszár, amely sötét ügyeket takar

#### A sepsiszentgyörgyi vasuti munkásság feltűnésikeltő lelep'ezése

(Sepsiszentgyörgy) — A Munkásegységfrontba tömörült vasuti munkásság a napokban bizonyítékot adta, hogy komolyan fogja azt a kötelezettségét, miszerint harcolni fog a vasúton szállított fekete árúk felkutatásáért és a szállítók leleplezéséért.

Az elmúlt héten, pontosan február 7-én egy vasuti kocsi futott be a sepsiszentgyörgyi állomásra, amelynek tartalmaként takarmányozási célra szolgáló kukoricaszár és szalma volt feltűntetve. A szállítmány szokatlanul nagy sű-

lya azonban gyanút ébresztett a vasuti személyzetben. Értésítették a rendőrséget, amely az aszálybi-

A vasuti munkásság gyanúja helyesnek bizonyult amennyiben a kocsi felhalmozott kukoricaszár és szalma alatt néhány pernyi kutatás után a következő — egyáltalán nem takarmány jellegű — dolgokra bukkantak: két zsák liszt, kukorica, búza, zab, 20 kiló zsír, olaj, disznóhús és egyéb élelmiszerek továbbá több láda gondosan becsomagolt dohány.

A rendőrség a küldeményt lefoglalta, az élelmiszereket pedig az aszálybizottságnak adta át, hogy azokat az inségtornyhákon használják fel.

## Az otthon aggódó szeretete öröködik a teletetésre vitt székely gyermekek felett

(Sepsiszentgyörgy) — A pusztító aszály okozta éhség miatt sok háromszéki anya volt kénytelen félte szeretett gyermekétől megválni az idén. Hosszú, álmatlan éjszakákon át gyötörte a gond az anyai szíveket, hogy vajon a távolban lévő gyermekük egészséges-e, gondozzák-e, tartják-e tisztán őket, jut vajlon egy meleg, becéző szó számukra.

Ezer kínzó kérdésre ad most feleletet a Romániai Demokrata Nők Szövetségének két kiküldöttje: Kovács Andrásné és Kisgyörgy Ilona, akik sorra látogatták azokat a helyeket, ahol székely gyermekeket helyeztek el, Tapasztalataikról az alábbiakban számolunk be.

Alaposan szőjelnéztünk mindenhol. Úgy, ahogy csak aggódó anyasíncsen kételkedni. De ha már erről van szó, nem hagyhatjuk szó nélkül a nép ellenségeinek alávaló áskálódását sem. Azok, akik nem nézik jó szemmel, hogy kormányunk nem hagyja hidegvérrel éhenpusztulni népünket, olv rémhíreket terjesztettek, amelyek alkalmasak lettek volna arra, hogy a gyermekek szüleit a legnagyobb mértékben nyugtalanítsák. Az ilyen rémhírek maguktól megdőlnek, még arra sem lett volna szükség, hogy az illető szervezeti ellenőrző szerveket küldjön ki nagy költséggel a helyszínre. Hiszen gondoljunk csak meg jól a dolgot. Senkit sem kényszerítettek arra, hogy gyermekeket fogadjon tőlre. Mindenki önként kérte, örömmel várta a gyermekeket. Bizonyára nem azzal a céllal, hogy éheztesse, vagy elhanyagolja őket. A rémhírtérjesztők éppen csak arról a körülményről feledkeztek meg.

Az aszály (CARS) egy megbízottjával kiszállt a helyszínre és lefolytatta a kocsi.

A küldemény feladójának és címzettjének nevét a rendőrség a további nyomozás érdekében egyelőre nem közli, de a vizsgálat befejeztével az ügyre visszatérünk.

## Csehszlovákia is segítségére siet Románia aszálysújtotta lakosságának

(Bukarest, Berprés) — A képviselőház tegnapi ülése délután 5 órakor nyílt meg. Adovceanu elnökele alatt. Elsőnek Vantu miniszter olvasta fel azoknak a törvénytervezeteknek a kéziratát, amelyek a képviselőház elé kerülnek megvitatásra és pedig az ipari és kereskedelmi vállalatok össz. árszáról szóló törvénytervezet, a statisztikai intézetek a belügyminisztérium hatásköréből a nemzetgazdasági minisztérium

hatáskörébe való áttulását célzó tervezet kéziratát.

Benid Sadoveanu elnök felolvasta a külügyminisztérium átvitatott, amelyben Csehszlovákia értesítette az országos aszálybizottságot (CARS), hogy az aszálysújtott romániai lakosság számára elindították a 7. kocsit burgonyát, 30 vas. és kukor. 10 vasuti kocsi tölve és

sajfélélt és 5 vasuti kocsi gyimölcsöt.

A bejelentés után a képviselők felállva hosszasan tapsolták meg a szövetséges Csehszlovákia Románia iránt tanúsított nemes magatartását.

Itt írjuk meg, hogy a képviselőház a békeszerződést március folyamán hagyja jóvá.

3. NÉPI EGYSEG febr. 14

## Kenyérérdek és a többtermelés érdeke is a népfőiskolai szaktanfolyamok látogatása

(Brassó) — A népfőiskolai szaktanfolyamok jelentkezői tegnap tartották első értekezletüket előadókkal a MNSZ brassói székházában. Elhatározták, hogy a jelentkezőket folytatják az általános szakrész, a szövegszerű, a könyvelési és általános kereskedelmi ismeretek, valamint a művészeti rajz tanfolyamaira. Jelenkezni továbbra is a MNSZ Mester-utca 16. szám alatti irodájában lehet délelőtt 9—1 és délután 4—7 óra közt, telefonon is 32—27 számon. Közelebbi felvilágosításokat Salamon Gizella ad a MNSZ irodájában.

Az értekezleten megállapították, hogy különös fontossága van az általános szakrész tanfolyamnak, mint a vas, fém, fa, építőipari szakmásoknak, elsősorban az ifjú munkásoknak multhatatlan szükségük van azokra az ismeretekre, amelyeket ez a szaktanfolyam nyújt. Enélkül számos szakmuknak, ipari segédnek nem sikerülhetett a mester-visszajárja a munkakamarán. De természetesen sem haladhat előre szakmájában a dolgozó.

Közölték az értekezleten, hogy vannak műegyetemre készülő középiskolások, akiknek szintén jó szolgálatot tesz, ha beiratkoznak erre a szaktanfolyamra.

Általános jelentősége van még a kereskedelmi tanfolyamnak is. Ezen a könyvelési román-magyar levelezés, kereskedelmi számtan alapismertet tanulhatják meg többek közt azok a kereskedelmi alkalmazottak, akik nem jártak kereskedelmi iskolába. De jó hasznát veszik e tanfo-

lyamoknak az önálló iparosok és kereskedők is.

A szövetségi tanfolyam a háziszövegszerű vezet be és már a tanfolyam alatt termelő munkát végezhetnek a tanfolyam résztvevői.

A népfőiskolai szaktanfolyamok alapvető ismeretekhez segítik halga-  
táikat a legkülönbözőbb szakmákban. Fontos tényező ez a szakmai továbbképzésnek az ipar és kereskedelem minden ágában és előmozdítja ennek révén az újjáépítést. A nagyobb gyárüzemmel és vállalatokkal, ahol számos magyar dolgozó van alkalmazásban, az újjáépítési előmozdító többtermelés érdekében jól tesszik, ha az üzemi bizottság útján felhívják a magyar dolgozókat figyelmükre a népfőiskolai szaktanfolyamokra, amelyeken anyanyelvükön tanulhatnak szakmai továbbképzésük alapismertet a magyar dolgozókat.

Itt írjuk meg, hogy a tímartóváb-  
közép tanfolyam február 17-én este 7 órai kezdettel megkezdte előadásait a MNSZ Mester-utca 16. szám alatti irodája felett levő elsőemeleti tanterem helyiségében. Előkészítő munka folyik a cipészipari továbbképzés, valamint a férfi és női szabástanfolyam megszervezésére is. Egyébként az általános szakrajztanfolyam elvégzése lehetőséget nyújt arra, hogy a továbbképző tanfolyamok egész sorát meg lehessen indítani majd a gépész, villamos, bútór, épület, minta-asztalos, építőipari, belsőberendezési, divat és egyéb ipari szakmákban, miután Brassóban van a jobb-náljobb ipari szakembereknek.

## TESTNEVELÉS

### SAKKÉLET SEPSISZENTGYÖRGYÖN

Elétek sakkélet vette kezdetét Sepsiszentgyörgyön az újonnan megalakult Textilművek Sakk-Köre és az Iparosoththonban alakult Városi Sakk-Kör megalakulásával.

Az újonnan alakult két egyesület két propaganda-versenyt rendezett, amelyekből a Városi Sakk-Kör került ki győztesen 1 ponttal a Textil-művek csapatával szemben.

A Népi Sport Szervezet sepsiszentgyörgyi elnöksége felhívja tagjait, akik sportrendezvényekre szóló igazolványt kaptak, hogy azokat látta-mozgás végett a szervezett irodájába adják le. Azok az igazolványok, amelyek a folyó évben nincsenek látta-mozgva, érvénytelenek.

### MÁRCIUS 2—9. KÖZÖTT LE KELL JÁTSZANI AZ ÖSSZEL ELMARADT ÖSSZES B) ÉS C) LIGA MÉRKŐZÉSEKET

(Bukarest) — Az országos sport-szakszövetség legutóbbi határozata értelmében az ősszel elmaradt összes B) és C) osztálybeli mérkőzéseket az egész ország területén március 2—9 között le kell játszani.

Az országos szakszervezeti sive-  
senyekre a fővárosból kedden kü-  
lön szerelvényrel a Zsilvölgyébe  
utaztak a verseny rendezői és a ver-  
senyzők egy része. A február 14—16.  
között megrendezendő versenyek  
győztesei között számos értékes dí-  
jat fognak kiosztani.

### FIGYELEM! ÚJ CÍM! VISCONTI ingatlanforgalmi iroda

amely házak és telkek adá-  
svételét közmegelégedésre  
közvetítő elkötelezett  
BRASSÓ, Str. Reg. Caroli (Kapu  
utca) 40 szám alá. Telefon 15—99.  
Felvilágosításért keressanak fel bizalommal

(Telaviv) — A Palesztinában por-  
tyázó MTK csapata a telavivi Ma-  
kabi ellen 2:1 arányban győzött.

(Páris) — A franciaországi por-  
tyán levő MTK jégkorongozó csapat  
kedden a francia fővárosban Páris  
válogatottjával 8:8 arányban eldön-  
tetlenül végzett. Racing Club—  
MTK 4:4.

(Moszkva) — A Szovjetszövetség  
jégkorong bajnokságáért folyó küz-  
delmek során a Dinamo csapata a  
Spartak ellen 3:0 arányban győzött.

(London) — Az európai amatőr  
ökölvívó bajnokságokat május köz-  
pén Döblinben tartják meg, amely-  
en a Szovjetszövetség versenyzői is  
részt vesznek.

(Budapest) — A Nemzetközi Ten-  
nisz Szövetség március 21-én, össze-  
ül, hogy döntsen a volt ellenséges  
államok részvételéről a Davis  
Cupa versenyén.

Judecătoria Mixtă Sănmartin Jud. Cluj  
Extrasul de pe cererea de constatarea  
moartii prezumate a dispărutului KO-  
VACS MARTON fost cu ultimul domiciliu în comuna Cetățuia județul Cluj.

Având în vedere cererea înregistrată la Nr. 70 din 31 Ianuarie 1947, prin care petiționarii: Kovács Gizela căsăt. Peter Aron din Tg. Mureș; Kovács Viina căsăt. Sándor Gelett din comuna Sănmartin; Kovács Bela din comuna Cetățuia și Kovács Elizabeta căsăt. Bartók Dániel din comuna Pașiei de sus Jud. Cluj, au cerut a se constata moartea prezumată a fratelui lor cu numele de KOVACS MARTON fost cu ultimul domiciliu în com. Cetățuia Jud. Cluj, dispărut în urma evenimentelor războiului trecut, în zonă interioară, în lagărul de prizonieri din Timișoara.

NOTA

În baza dispozițiilor art. 24 din legea Nr. 293—1944, invităm pe cei ce au știut despre dispărut să comunice de urgență Parchetului Tribunalului județului Cluj, care face cercetări.

Dos. Nr. 48—1947.

Judecător aj.  
Vasile Sandulache

Grefier:  
Dumitru Volosciuc

Scala Mozgó Brassó  
bemutatja  
MA és a következő  
napokon  
új amerikai gangster filmjei  
Jön a rendőrség  
izgalmas kalandor film  
új amerikai hirodó

FOG  
FOG  
FOG  
Méréselt árak:  
Basch István  
fogász  
BRASSÓ, Weiss Mihály utca  
bejárati: Kozma-tér 10. sz.

Meghívó  
A Magyar Népi Szövetség Brassó Városi Szervezete  
1947 február hó 15-én szombaton este 8 órakor  
Farsangi tréfás estélyt  
rendez  
a Magyar Népi Szövetség székházában Mester utca 16 szám alatt,  
melyre b. családjával együtt tisztelettel meghívja  
a Rendező Bizottság  
A táncra a zenét a közkezdelt Kerekas zenekar szolgáltatja — A bálnak  
a jövedelmét a Magyar Népi Szövetség szervezetének fenntartására fordítjuk

## Apróhirdetések

szavanként 1000 lej, legkisebb hirdetés 10.000 lej. Álláskereső rovatban 800 lej szavanként. Legkisebb hirdetés 8000 lej. Jellege vagy cím a kiadóban pótdíja 1000 lej. Közzététel: közlemények 2000 szavanként. Nyilvánt. 4000 szavanként. Szövegszerű hirdetés 1500 lej szavanként. Kereset hirdetések: hirdetés oldalon előírás nélkül 1200 lej cm<sup>2</sup>-ként, páros bal szöveg oldalon 1500 lej cm<sup>2</sup>-ként, páratlan jobb szövegoldalán 1800 lej cm<sup>2</sup>-ként. Hirdetési díjak előre fizetendők.

### FOGLALKOZÁS

FIATAL házaspárt alkalmaz háznes-  
teri állásra a Magyar Népi Szövetség  
Jelentkezni lehet a székházban, Brassó  
Mester-utca 16. 8922-f

ASSZONYT, vagy mindenes leányt,  
főzni tudót alkalmazok, cím a brassói  
kiadóhivatalban, 8937-f

GYAKORLOTT softőrt (lakatos) ke-  
resünk melletti belépésre, Jud. Teutsch  
gépgyár, Brassó, 8985-f

FIATAL, önálló munkakört ellátó üz-  
viselőt (nő) azonnali belépésre keres-  
kisebb üzem. Személyes jelentkezés  
Brassó, Str. Vlad Tepes 13. 8997-f

### ADAS-VÉTEL

NEMET könyveket, esetleg komplett  
könyvtartat vásárolok. Klein, Brassó,  
Katonakórház-utca 4. Telefon 1030.  
1394. 8930-a

REGI TUKRÓKET vásárolunk „Mer-  
cur” tukorgyár, Brassó, Katonakórház-  
utca 4. 8931-a

SÖTETKEK nőköszvény eladó. Meg-  
tekinthető a brassói kiadóhivatalban.  
8956-a

FEKETE bérelt ház kosztimkából  
szűke prémmel 600.000 lejért és egy  
kék női tülkiből 1.500.000 lejért eladó.  
Megtekinthető a brassói kiadóhivatal-  
ban. 8957-a

SZILHATÁRSRA berendezett fiakör-  
re, térfancra kövek üzembékes ál-  
lapban azonnali eladók Persánszky  
László, Kishorosnyó. 8966-a

ÚJ JAZZ DOBFELSZERELÉS sürgő-  
sen eladó. Megtekinthető Brassóban,  
Hosszú-utca 33. I. emelet. 8970-a

ELADÓ egy egyjártatú malom egy pár  
kővel és egy 20 H. P. motor. Érde-  
klődni Dobai Imrénél, Telu—Keresztvá-  
ron, Brassó vm. 8974-a

FOXTERIER kutyakölyök eladó, 1—4  
között Fodor, Brassó, Hosszú-utca 24.  
8976-a

VESZÜNK: 3—4 köbméter kősfá-  
deszkat vagy foszterit. Schel gépgyár,  
Brassó. 8981-a

EGY káros redi gyors marleg eladó.  
Zöldi, Cernátfalu 402. 8993-a

MEGVÉTELRE keresek ipari motort 45  
H. P. Floressu mernék, Brassó, telefon  
35—33, vagy Cărtană Jud. Cluj. 8998-a

ELADÓ kútfúrás teljes felszereléssel.  
Erdeklődni: Máthé Mihálynál, Baraolt  
410 (Háromszék). 8728

● Sepsiszentgyörgyön hirdetések  
továbbra is fejezve Zeke László meg-  
bizottunk (Piacier 10 szám.)

BABYKOSAR, gyermekágy eladó, cím  
a brassói kiadóban. 8994-a

### KERESKEDELEM-IPAR

EZÜSTÖT bármilyen formában vagy  
rég elűst pénzt naplapon veszünk.  
Ostaszter H. és Flai ékszerészek,  
Brassó, Piata Libertății 7. 8969-a

### INGATLAN

HÁZAK, telkek vételét, eladását köz-  
vetítő Landau, Brassó, General Moscu  
u 25. Telefon 17—23. 8312-i

ELADÓ Szarazaján 5 hold prima  
szántó és kaszáló. Érdeklődni Kéz-  
vásárhelyen, Tompa ruházletben. Z-50

### BÉRLET

KÉT szobás lakást keresünk az óbras-  
sói óvoda részére. Cím a brassói kiá-  
dóhivatalban. 8934-h

### ELVESZETT

ELVESZETT Pálmai Béláné kézd-  
vásműhely lakos Dovadai, Baueinjet,  
melyeket semmilyen nyitvárral, Z-51

### KI TUD ROLÁ?

TELKÉREK mindenazon birtátsáka-  
nak, akik velem vannak a deszkat fogoly-  
táborban, közölték azonnali 5000 lej  
munkakörrel, bukaresti lakások fedez-  
zésére poláresek ügyben. Gátri Ju-  
zsef, Telu, Jud. Brassó. 8991-8

### VÉGYES

KOMOLY 26 éves fiatalember sürgő-  
sen női venne várnóányi, vagy öz-  
vegyet 30 évesig, kinek penze volna.  
Leveleket, fényképeket és pontos címet,  
a brassói kiadóhivatalban „Koma” je-  
zasság” jellegre. 8396-v

KERESSEM „Gyógynövények” és „Or-  
vos a családban” 1. és 2-ik kötete  
megvételre. Plebănia, Bicsadu-Ortúte.  
8729

KERESEK Székfakörös teljes fonódát  
készpenzért, esetleg két lakrészes 6  
szobás komfortos lakást, cím a seps-  
iszentgyörgyi kiadóban. 8727

### SZERKESZTŐSÉG

Sepsiszentgyörgy, Szabadság-tér 10.

### KIADÓHIVATAL

Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 5.

Brassói kiadóhivatali és szerkesztőségi  
kirendelés: str. Argintariu 16, T37.  
beszélő 17—53.

Bejegyezve a brassói törvényszék  
G. II. 1758—1944. szám alatt.  
Engedélyezte: Cenzura Militară a 1437  
—1944. X. 7. szám alatt.